

だい5か あんぜん2 ちゅういかんき

第5課 安全2 注意喚起

សុវត្ថិភាព 2 ការទាញអារម្មណ៍ឱ្យប្រយ័ត្ន

■ 目標 ■

危険が生じる理由や原因が理解できる。

អាចយល់មូលហេតុ ដើមហេតុដែលគ្រោះថ្នាក់កើតឡើង។

指導員にしてはいけないことを指摘され、行動を改めることができる。

អាចកែប្រែសកម្មភាពបន្ទាប់ពីត្រូវបានគ្រូណែនាំចង្អុលបង្ហាញរឿងដែលមិនត្រូវធ្វើ។

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは作業場で溶接をしています。

鈴木 あせが すごいよ!
汗が すごいよ!

ようせつ、やめて。
溶接、やめて。

アリフ でも、あと すこしです。
でも、あと 少しです。

鈴木 かんでんするから、やめて!
感電するから、やめて!

アリフ わかりました。
わかりました。

あせを ふきます。
汗を 拭きます。

鈴木 うん、そう して。
うん、そう して。



安全2 注意喚起

សុវត្ថិភាព 2 ការទាញអារម្មណ៍ឱ្យប្រយ័ត្ន

■ 会話 I ■

លោក អារិហ្វ កំពុងផ្សារនៅកន្លែងធ្វើការងារ។

Suzuki ញើសច្រើនមែន!

ឈប់ផ្សារសិនទៅ។

Arif តែសល់តែបន្តិចទៀតទេ។

Suzuki ឈប់ទៅ ដោយសារវាអាចឆក់។

Arif បានយល់ហើយ។

ខ្ញុំនឹងដកញើសចេញ។

Suzuki ត្រូវហើយ ធ្វើអុីចឹងទៅ។

■^{かいわ}会話2■

アリフさんは溶接ホルダを床に無造作に置いています。

そんなところに ほるだを おいちゃ だめだよ。

鈴木 そんなところに ホルダを 置きちゃ だめだよ。

すみません。

アリフ すみません。

まず、ようせつぼうを はずして。

鈴木 まず、溶接棒を 外して。

ようせつぼうを はずしました。

アリフ 溶接棒を 外しました。

それから、ほるだを すたんどに おいて。

鈴木 それから、ホルダを スタンドに 置いて。

ここに おきますか。

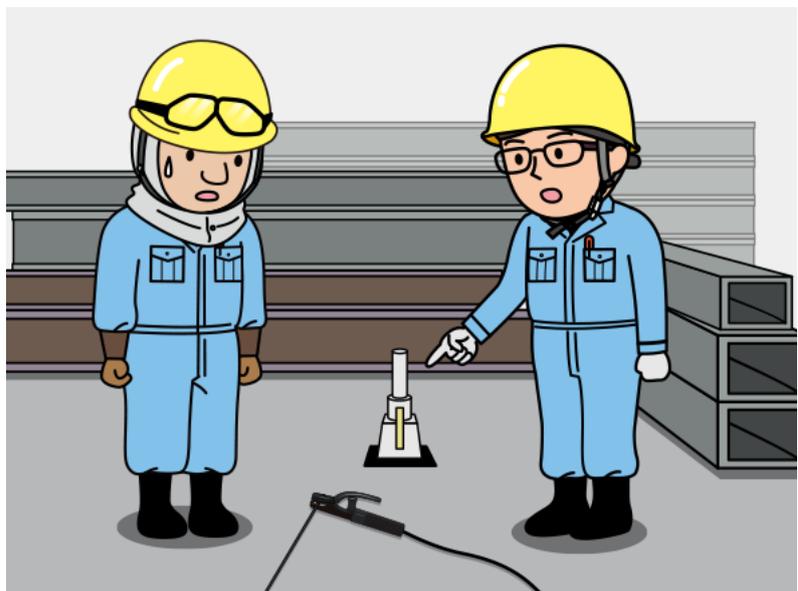
アリフ ここに 置きますか。

うん、そうそう。

鈴木 うん、そうそう。

あぶないから、わすれないでね。

危ないから、忘れないでね。



安全2 注意喚起

សុវត្ថិភាព 2 ការទាញអារម្មណ៍ឱ្យប្រយ័ត្ន

■ 会話2 ■

លោក អារិហ្វ កំពុងទុកដាក់ក្បាលក្រចាប់ចង្ហើរនៅលើគងដោយមិនប្រុងប្រយ័ត្ន។

Suzuki កុំទុកដាក់ក្បាលក្រចាប់ចង្ហើរនៅកន្លែងបែបនេះ។

Arif ខ្ញុំសុំទោស។

Suzuki ដំបូង ដោះធ្មេញចេញសិន។

Arif ខ្ញុំបានដោះធ្មេញហើយ។

Suzuki បន្ទាប់មក ដាក់ក្បាលក្រចាប់ចង្ហើរនៅលើទម្រ។

Arif ដាក់នៅត្រង់នេះមែនទេ?

Suzuki ត្រូវហើយ។

វាគ្រោះថ្នាក់ ដូច្នេះសូមកុំភ្លេចណា។

■^{かいわ}会話3■

アリフさんは造船所で作業をしています。

鈴木 おい！くれーんが とおるぞ！
おい！クレーンが 通るぞ！

アリフ え？
え？

鈴木 こっちに こい！
こっちに 来い！

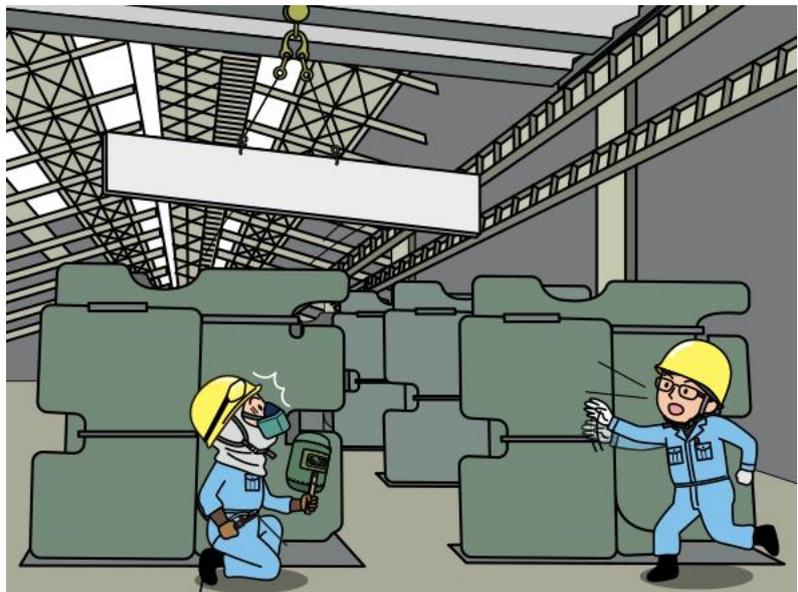
アリフ は、はい！
は、はい！

鈴木 さいれんが なったら、さぎょうを やめて。
サイレンが 鳴ったら、作業を やめて。

くれーんの したに いちゃ だめだよ。
クレーンの 下に いちゃ だめだよ。

アリフ わかりました。
わかりました。

さいれんが なったら、くれーんの したから にげます。
サイレンが 鳴ったら、クレーンの 下から 逃げます。



安全2 注意喚起

សុវត្ថិភាព 2 ការទាញអារម្មណ៍ឱ្យប្រយ័ត្ន

■ 会話3 ■

លោក អារិហ្វ កំពុងធ្វើការងារនៅរោងចក្រផលិតនាវា។

Suzuki អេ! ម៉ាស៊ីនស្អិតឆ្លងកាត់ហើយណា!

Arif ហាស?

Suzuki មកនេះ!

Arif បាទ!

Suzuki ពេលស៊ីវីនរោទី សូមឈប់ធ្វើការងារ។

កុំនៅពីក្រោមម៉ាស៊ីនស្អិត។

Arif បាទ។

ពេលស៊ីវីនរោទី ត្រូវគេចចេញពីខាងក្រោមម៉ាស៊ីនស្អិត។

■ ことば ■

	ことば	読み
1	汗	あせ
2	溶接 (する)	ようせつ (する)
3	やめる	やめる
4	感電 (する)	かんでん (する)
5	汗を拭く	あせをふく
6	ホルダ	ほるだ
7	溶接棒を外す	ようせつぼうをはずす
8	スタンド	すたんど
9	危ない	あぶない
10	クレーン	くれーん
11	通る	とおる
12	サイレンが鳴る	さいれんがなる
13	作業	さぎょう
14	逃げる	にげる
15	火がつく	ひがつく
16	火事	かじ
17	ウエス	うえす
18	片づける	かたづける
19	電源を切る	でんげんをきる
20	アーク	あーく
21	直接	ちよくせつ
22	熱い	あつい
23	触る	さわる
24	半袖	はんそで
25		
26		
27		
28		
29		
30		

■ ことば ■

	意味
1	ញើស
2	ការផ្សារ(ផ្សារ)
3	បញ្ឈប់
4	ការឆក់(ឆក់)
5	ដូតញើស
6	ក្បាលក្រចាប់ចង្កីផ្សារ
7	ដោះចូបផ្សារ
8	ទម្រ
9	ដែលមានគ្រោះថ្នាក់
10	ម៉ាស៊ីនស្ងួត
11	ឆ្លងកាត់
12	ស៊ីវិលរោទិ៍
13	ការងារ
14	គេចចេញ
15	ប៉ះភ្លើង
16	អគ្គិភ័យ
17	កន្ទុបដូត
18	រៀបចំទុក
19	ផ្តាច់ចរន្តភ្លើង
20	ផ្តួចអគ្គិសនី
21	ផ្ទាល់
22	ក្តៅ
23	ប៉ះ
24	អារដែលខ្លី
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~から、…

かんでんするから、やめて！

感電するから、やめて！

ひが つくと かじに なるから、うえすを かたづけて ください。

① 火が つくと 火事に なるから、ウエスを 片づけて ください。

やすみますから、でんげんを きります。

② 休みますから、電源を 切ります。

やりかたが わかりませんから、すずきさんに ききます。

③ やり方が わかりませんから、鈴木さんに 聞きます。

④

⑤

★ ~ちゃ/じゃ だめだよ

そんな ところに ほるだを おいちゃ だめだよ。

そんな ところに ホルダを 置きちゃ だめだよ。

あーくを ちやくせつ みちゃ だめだよ。

① アークを 直接 見ちゃ だめだよ。

ようせつした ところは あついから、さわっちゃ だめだよ。

② 溶接した ところは 熱いから、触っちゃ だめだよ。

ようせつする とき、はんそでじゃ だめだよ。

③ 溶接する とき、半袖じゃ だめだよ。

④

⑤

■ 応用練習 ■

នៅ(4)(5) សូមសរសេរល្បះដែលអ្នកប្រើ។
សូមសុំឱ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។

★ ~から、…

ឈប់ទៅ ដោយសារអាចឆក់។

- ① ដោយសារបើប៉ះភ្លើង និងបង្កអគ្គិសនី ដូច្នេះសូមរៀបចំកន្ទបជូតទុក។
- ② ដោយសារសម្រាក ដូច្នេះខ្ញុំនឹងផ្តាច់ចរន្តភ្លើង។
- ③ ដោយសារមិនយល់របៀបធ្វើ ដូច្នេះខ្ញុំនឹងសួរលោក ស៊ីហ្ស៊ីតិ។
- ④
- ⑤

★ ~ちゃ/じゃ だめだよ

កុំទុកដាក់ក្បាលក្រចាប់ចង្ហើរនៅកន្លែងបែបហ្នឹង។

- ① កុំមើលឆ្មុអគ្គិសនីដោយផ្ទាល់។
- ② កន្លែងដែលបានផ្សារគឺក្តៅ ដូច្នេះកុំប៉ះ។
- ③ ពេលផ្សារ កុំពាក់អាវដៃខ្លី។
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

សូមសរសេរសន្ទនាដោយយោងតាមសន្ទនាគំរូ។

សូមសុំឲ្យគ្រូណែនាំពិនិត្យ។